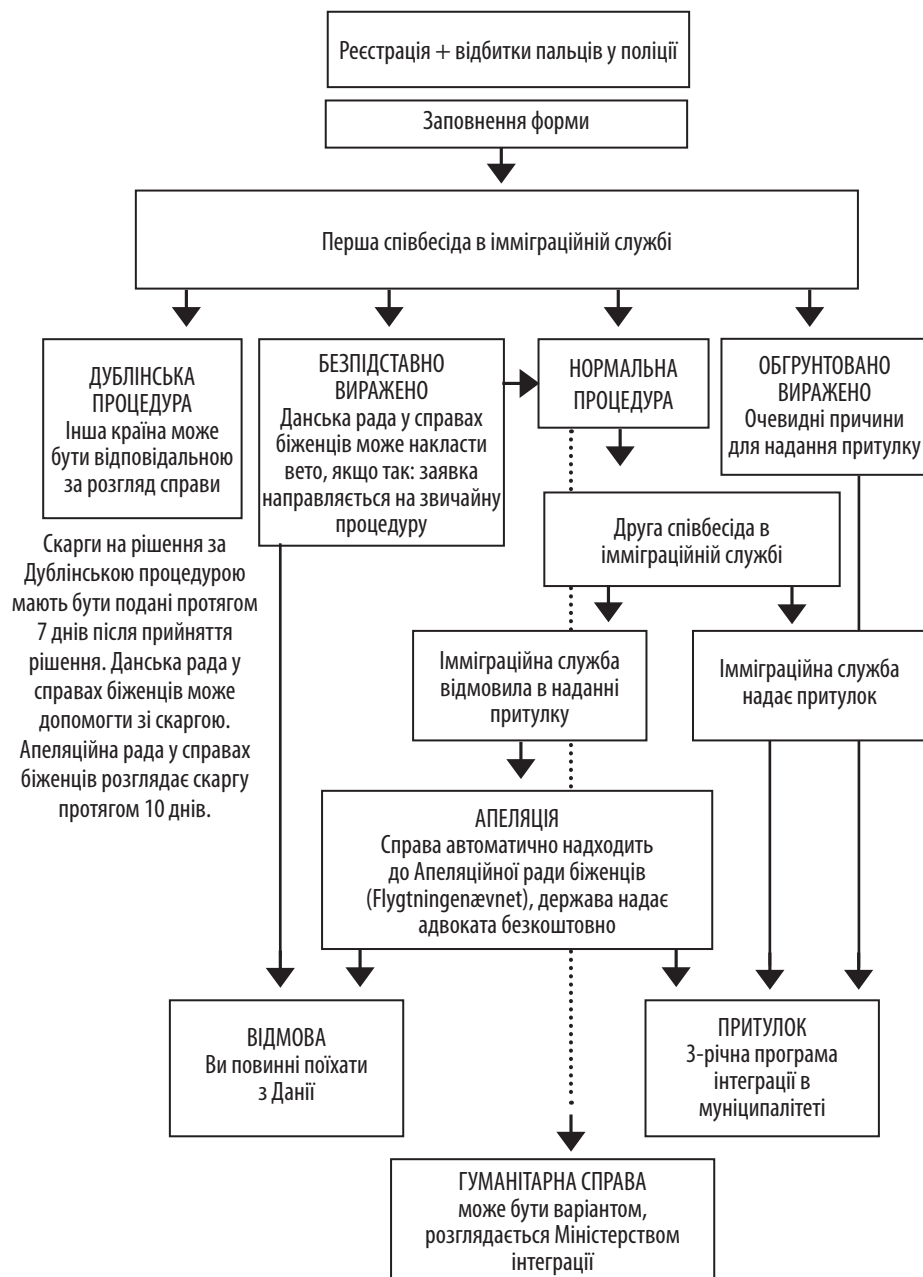


ПРОЦЕДУРА НАДАННЯ ПРИТУЛКУ В ДАНІЇ



ЕТАП 1:

- Без кишенькових грошей
- Без стажування (практики)
- Приймальний центр Сандхольм

ЕТАП 2:

- Переїзд в табір для проживання
- Кишенькові гроші
- Стажування (практика) + мовне навчання

Через 6 місяців (якщо ви підписали договір про добровільне повернення):

- Право на роботу/навчання
- Доступ до проживання за межами табору

ЕТАП 3 (якщо вам відмовляють і не відбувається співпраця):

- Переїзд до центру повернення Авнstrup, після цього депортаційний табір Avnstrup або Kærshovedgård
- Маєте знаходитись в таборі щовечора
- Без кишенькових грошей
- Немає права на стажування, навчання чи роботу
- Щотижневі зустрічі з поліцією
- Ризик закритого табору (в'язниці)

REFUGEES WELCOME
Legal advice and advocacy Denmark

UKRAINIAN/
УКРАЇНЬСЬКА

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ТА ПОРАДИ ДЛЯ ШУКАЧІВ ПРИТУЛКУ

Refugees Welcome невелика незалежна організація. Ми всі працюємо безкоштовно, щоб допомогти біженцям у Данії.

Інформація в цій брошурі є короткою та загальною. За більш точними та конкретними консультаціями звертайтеся до нас особисто.

www.refugeeswelcome.dk

ХОРОША ПОРАДА

ТІ, ХТО ПРИБУВ:

- Перед заповненням форми/співбесідою накресліть часову лінію для свого життя. Розмістіть на ньому всі важливі події, занотуйте деталі (імена, місця, дати).
- Заповніть детально форму про надання притулку, надайте всю відповідну інформацію з самого початку, не змінюйте свою історію. Пишіть англійською або французькою, якщо ви вільно володієте ними.
- Забудьте поради/попередження агентів чи друзів! Ви маєте найкращі шанси — говоріть правду і довіряйте владі.

Співбесіда, Імміграційна служба:

- Попросіть іншого перекладача, якщо він/вона не досконало володіє вашою мовою. Якщо перекладача не надано, переконайтеся, що вони зафіксували, що ви не задоволені.
- Попросіть перекладача на англійську/французьку, якщо ви вільно нею розмовляєте.
- Перш ніж підписати, перевірте, чи немає в тлумаченні помилок/непорозуміння (спробуйте використовувати альтернативні слова).
- Зробіть звукозапис інтерв'ю на свій смартфон – але попередьте що ви це робите.
- Заздалегідь попросіть, щоб інтерв'ю проводила особа жіночої/чоловічої статі, якщо це стосується вашого випадку.
- Вкажіть мотив притулку для ваших дітей, якщо він у них є.
- Давайть точні відповіді на запитання. Якщо ви хочете щось додати, зробіть це потім.
- Підпишіть договір про добровільне повернення – ви завжди можете змінити свою думку пізніше.

Проблеми зі здоров'ям:

Повідомте про це з самого початку та отримайте лікування.

Апеляційна рада біженців:

Виберіть свого власного адвоката і довіртеся йому (за рекомендаціями запитайте Refugees Welcome).

Загалом:

Будьте весь час активними, беріть участь у всьому, що можете, заводьте датських друзів у Данії.

ВІДХИЛЕНО:

• Щоб повторно відкрити вашу справу в Апеляційній раді біженців (займає більше одного року), вам потрібно:

- 1) Нова важлива інформація, недоступна на момент відхилення та раніше не представлена правлінню,
- 2) Доказ чогось, у що Рада не вірила,
- 3) Радикальна зміна ситуації у вашій рідній країні,
- 4) Зміна практики в Колегії для випадків, подібних до вашого, або
- 5) Новий мотив притулку, що виник після відмови.

Дуже мало справ відкриваються повторно.

• Міжнародна/європейська скарга (займає до 2 років):

Якщо юрист/Данська рада у справах біженців/ Refugees Welcome погоджуються, що справа є неправильним рішенням і вона має шанси в одній із цих систем.

• Гуманітарний дозвіл на проживання:

Тільки для людей, які тяжко хворі і не можуть отримати лікування у своїй рідній країні. Потрібна документація від лікарів.

• Шлюб:

Зазвичай вам потрібен дійсний паспорт, і ви повинні подати заяву з вашої країни. Запитайте Refugees Welcome або юриста про детальну консультацію.

Якщо нічого з цього неможливо:

Найкращий варіант — підписати форму добровільного повернення та скласти план Б для свого повернення. Деякі люди можуть отримати грошову суму, виплачену при поверненні. Якщо ви не співпрацюєте, для вас існує погроза бути відправленими у в'язницю та депортованими. Неможливо попросити притулку в іншій державі-члені ЄС, оскільки потім, згідно з Дублінськими правилами, вас відправлять назад до Данії.

ДЛЯ ОСОБИСТИХ ПОРАД:

Refugees Welcome

Fælledvej 12, entrance C, 4. floor, room 43
2200 Copenhagen N

Вівторки з 16:00 до 19:00

Візьміть із собою всі свої документи та свого перекладача, якщо він у вас є.

Телефон: 50558011

e-mail: kontakt@refugeeswelcome.dk

Facebook: Refugees Welcome, Denmark

Dansk Flygtningehjælp

(Данська рада у справах біженців)

Borgergade 10, 1300 Copenhagen K.

Середа з 10:00 до 13:00

Телефон у будні дні 9-15: 3373 5000

e-mail: advice@drc.ngo

ДЛЯ ОТРИМАННЯ ДОДАТКОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ:

Refugees Welcome:

refugeeswelcome.dk (Q&A in English)

+ refugees.dk (full English version)

Офіційні державні веб-сайти:

- Імміграційна служба
nyidanmark.dk (also in English + українська)
- Агентство повернення
hjemst.dk (also in English)